
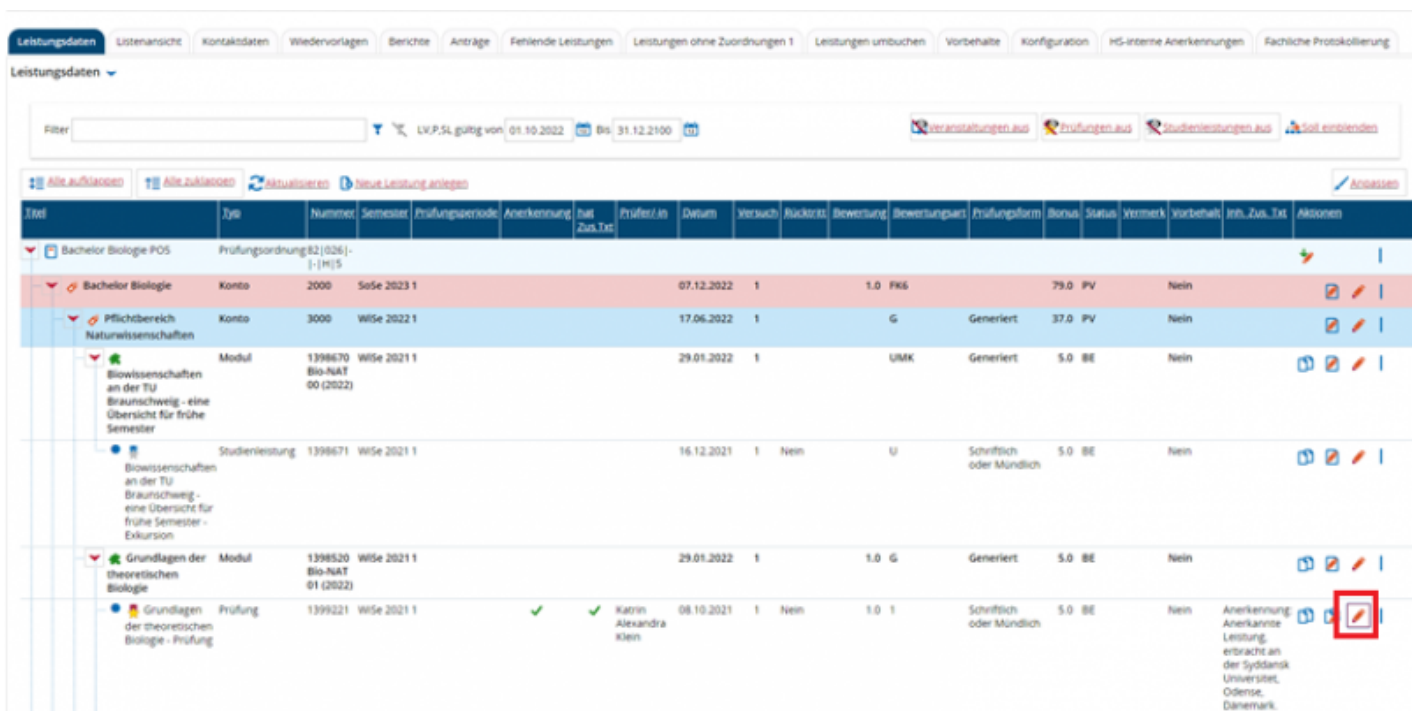




















Anerkennung aus dem Ausland

Auslandsaufenthalt hinzufügen

Anerkennungen werden **auf dem Notenspiegel** ausgegeben, sind aber auch für die **Prüfungsstatistikmeldung** relevant. Um die Daten für beide Fälle erfassen zu können.

- Öffnen Sie den Studierenden über die Funktion **[Leistungen bearbeiten pro Studierendem]**, bei welchem Sie eine Anerkennung für das Ausland anrechnen wollen
- Klicken Sie im Reiter **[Leistungsdaten]** auf Höhe der Leistung, die dem Studierenden angerechnet werden soll, auf **[Details bearbeiten]** 



Titel	Typ	Nummer	Semester	Prüfungsperiode	Anerkennung	Zus.Txt	Prüfer/in	Datum	Versuch	Rückzeit	Bewertung	Bewertungsplan	Prüfungsform	Bonus	Status	Vermerk	Vorbehalt	rel.Zus.Txt	Aktionen		
Bachelor Biologie POS	Prüfungsordnung 82 026 - - - 5																				
Bachelor Biologie	Konto	2000	SoSe 2023 1					07.12.2022	1		1.0	FK6		79.0	PV	Nein				  	
Pflichtbereich Naturwissenschaften	Konto	3000	WiSe 2022 1					17.06.2022	1		G		Generiert	37.0	PV	Nein				  	
Bowissenschaften an der TU Braunschweig - eine Übersicht für frühe Semester	Modul	1398670 Bio-NAT 00 (2022)	WiSe 2021 1					29.01.2022	1		UMK		Generiert	5.0	BE	Nein				  	
Bowissenschaften an der TU Braunschweig - eine Übersicht für frühe Semester - Exkursion	Studienleistung	1398671	WiSe 2021 1					16.12.2021	1	Nein	U		Schriftlich oder Mündlich	5.0	BE	Nein				  	
Grundlagen der theoretischen Biologie	Modul	1398520 Bio-NAT 01 (2022)	WiSe 2021 1					29.01.2022	1		1.0	G		Generiert	5.0	BE	Nein				  
Grundlagen der theoretischen Biologie - Prüfung	Prüfung	1399221	WiSe 2021 1		✓	✓	Karin Alexandra Klein	08.10.2021	1	Nein	1.0	1		Schriftlich oder Mündlich	5.0	BE	Nein	Anerkennung Leistung, erbracht an der Syddansk Universitet, Odense, Dänemark.		  	

Zusatzangaben

Es öffnet sich im Anschluss eine neue Maske. In dieser können **Aufenthalte angelegt** und **Zusatztexte für Notenspiegel** erzeugt werden.

1. Klicken Sie auf den Karteireiter **[Zusatzangaben]**

2. Wählen Sie im Feld „Anerkennung?“ die Option „Ja“ aus
3. Wählen Sie im Feld „Anerkennungsart“ die passende Option
4. Wählen Sie im Feld „Land“ das jeweilige Land der Auslandsuniversität aus

Sobald im Feld „Land“ das Land ausgewählt wurde, taucht der Bereich „Auslandsaufenthalt“ unter dem Bereich „Anerkennungsdaten“ auf. Füllen Sie hier alle Felder aus und klicken Sie im Anschluss rechts auf **[Speichern]** (Diskettensymbol).

Die Definition/Zuordnung eines konkreten Auslandsaufenthaltes ist aktuell für die Prüfungsstatistik nicht mehr zwingend notwendig, solange Anerkennungsart und Land ausreichend gefüllt sind.

Matrikelnr.: 10030065 | Name: Arndt, Helena | Geschlecht: weiblich | Geburtsdatum: 31.03.02 | Geburtsort: Hamburg

Speichern und zurück | Speichern und weiter | Abbrechen

Leistungsdaten | **Zusatzangaben** | Zusatztexte | PO-Element | Wiedervorlagen | Fachliche Protokollierung

Anerkennungsdaten

Anerkennung? ja

Anerkennungsart Leistung an Hochschule erbracht

Anerkennungsdatum 30.03.2023

Anrechnung durchgeführt von Kowalsky, Gabriele Helga

Hochschule

Hochschultyp

Stadt

Land Georgien

Nachweis

Originalnote

Auslandsaufenthalt

Mindestens ein Auslandsaufenthalt sollte dieser Anerkennung zugewiesen werden, wenn die Erstinschreibung in Deutschland vor dem Auslandsaufenthalt stattfand.

Auslandsaufenthalt zuweisen	Anzahl Monate*	Startdatum	Enddatum	Art des Aufenthalts*	Mobilitätsprogramm*	Aktionen
George	3			Studium	EU-Programm (EU-gefördert, z.B. Erasm	

Auslandsaufenthalt neu auflegen

Speichern und zurück | Speichern und weiter | Abbrechen

Über die Knöpfe **[Speichern und zurück]** oder **[Speichern und weiter]** beenden Sie im Anschluss die Eingabe. Durch **[Abbrechen]** verwerfen Sie die ungespeicherten Änderungen.

Weitere Leistungen können nun mit **diesem existierenden Auslandsaufenthalt** verknüpft werden.

Wenn Sie sowohl Prüfungsleistungen als auch dazu gehörige Module aus dem Ausland anerkennen wollen, beachten Sie, dass Bonuspunkte **nicht doppelt auf Prüfungs- oder Modulebene** erfasst wurden, da sonst die Punkte mehrfach für die Gesamtsumme der im Ausland absolvierten ECTS verwendet werden. Alternativ kann auf einer der Ebenen die **Anerkennungsart "Sonstiges"** genutzt werden. Die Aufsummierung der relevanten ECTS erfolgt an zentraler Stelle im GITZ. Dabei werden alle Bonuspunkte addiert, die mit der

Anerkennungsart "Leistung erbracht an Hochschule" und einem Land ungleich Deutschland hinterlegt sind.

Zusatztexte (für den Notenspiegel)

1. Klicken Sie auf den Karteireiter **[Zusatztexte]**
2. Klicken Sie auf **[Neuen Eintrag anlegen]** und fügen Sie die gewünschten Text auf Deutsch und auf Englisch ein.

Startseite Administration Lehrorganisation Leistungen Studienangebot Curriculum Designer Organisation Service

DataDictionary bearbeiten Erweiterte Informationen anzeigen

Sie sind hier: [Startseite](#) > [Leistungen](#) > [Leistungen bearbeiten pro Studierenden](#)

Leistungen bearbeiten pro Studierenden


Typ: Prüfung | Nummer: 1399221 | Titel: Grundlagen der theoretischen Biologie - Prüfung


MatrikelNr.: 10030065 | Name: Arndt, Helena | Geschlecht: weiblich | Geburtsdatum: 31.03.02 | Geburtsort: Hamburg

Speichern und zurück Speichern und weiter Abbrechen

Leistungsdaten Zusatzangaben **Zusatztexte** PO-Element Wiedervorlagen Fachliche Protokollierung

Zusatztexte

 Für diese Leistung existiert noch kein Zusatztext.

 [Neuen Eintrag anlegen](#)

Speichern und zurück Speichern und weiter Abbrechen

The screenshot shows a software interface for editing additional text (Zusatztexte). At the top, there are tabs for 'Leistungsdaten', 'Zusatzangaben', 'Zusatztexte', 'PO-Element', 'Wiedervorlagen', and 'Fachliche Protokollierung'. The 'Zusatztexte' tab is active, showing a table with columns 'Texttyp' and 'Sprache'. Below the table, there are two text editors side-by-side, one for 'deutsch (Standardtext)' and one for 'englisch'. The German editor contains the text 'Anerkannte Leistung, erbracht an der Syddansk Universitet, Odense, Dänemark.' and the English editor contains 'Approved from University of Southern Denmark, Odense, Denmark.' At the bottom, there are three buttons: 'Speichern und zurück', 'Speichern und weiter', and 'Abbrechen'.

Über die Knöpfe **[Speichern und zurück]** oder **[Speichern und weiter]** beenden Sie im Anschluss die Eingabe. Durch **[Abbrechen]** verwerfen Sie die ungespeicherten Änderungen.

Falls Zusatztexte aus **anderen Medien (z.B. formatierten Dokumenten) kopiert** und im Texteditor eingefügt werden, muss ganz besonders darauf geachtet werden, dass diese Inhalte **ohne HTML- oder Formatierungstags Tags** übertragen werden.

Diese Tags führen dazu, dass **eigentlich identische Zusatztexte** im Notenspiegel **mit unterschiedlichen Fußnotenzahlen** aufgeführt werden. Zudem muss darauf geachtet werden, dass **jeder eindeutige deutsche Zusatztext** auch **eine eindeutig englische Übersetzung** besitzt.

Falls die **englische Übersetzung fehlt**, schlägt der englische Notenspiegel-Auftrag fehl!

Anerkennungsarten

Das alleinige Pflegen eines Zusatztextes reicht nicht aus, damit ein Zusatztext auch in den Fußnoten des Notenspiegels dargestellt wird. Es ist wichtig, dass im Karteireiter **[Zusatzangaben]** eine von drei bestimmten Anerkennungsarten ausgewählt ist. Die Anerkennungsarten

- Leistung erbracht an Hochschule oder
- Berufliche Qualifikation
- Sonstiges

werden aktuell für die Fußnotenausgabe berücksichtigt.

Revision #16

Created 2024-02-06 13:23:42 UTC by Thomas Büttner

Updated 2024-05-28 10:42:29 UTC by Dennis Lukas